大清光緒廿七年

第五千八百九十五號

叻報

（本館開設在吉寧巴虱口門牌第七號）

辛丑七月十四日

（大英一千九百零一年八月廿七號拜二）

本館新聞除派[illegible]
[illegible]

啟者本館延有文士[illegible]各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價[illegible]宜[illegible]本館所發來札原稿亦須[illegible]登錄其有議解者概不[illegible]但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

啓白昔日[illegible]日至七日[illegible]右

[illegible]點後鐘一第隔上臺出[illegible]二[illegible]

通知遷葬 ○啟者福建新塚四腳亭之路乃係開山闢徑挖掘而成路傍皆係塚山惟因日久年深雨水淋瀉而附近路傍之塚多有卸塌前日工部局有函來謂此等墳塚宜即遷葬否則愈卸愈甚恐不免棺柩有暴露之虞即經本董事等查悉宜遷之塚計有三坵據其墓碑一係旺阜公墓孝男士先士爐係於同治元年十一月二十日所立一係天德劉公墓一係曾天爵墓係於同治二年所葬以上三塚均須遷葬茲特通知以上諸墓之子孫知悉各宜體念先人骸骨及早前來遷葬免致暴露貽悔難追若至七月十五日後不來遷葬即由本董事等與其代爲遷徙特此預聞

大清光緒二十七年六月十七日　現任恒山亭董事薛有禮謹啟

香港恒安保險兼貨倉有限公司分局告白 ○啟者本公司實備資本銀一百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物無意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善本分局設在叻中街門牌八十五號樓上　諸君光顧請到本分局投保仰祈留意不勝欣望此佈

大清光緒廿七年五月廿三日　大英一千九百零一年七月八號　分局司理人鍾賜龍謹啟

招童附學 ○啟者本館刻已聘到陳先生在本館後樓設帳訓蒙倘附近人家有欲送兒附學者請到本館面商便得　本館謹啟

頂上麒麟紅烟發售 ○啓者本號親自採辦鶴山芸藝正地道選頂嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濕香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟疫實爲烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也　諸尊光顧請早移玉惠臨是幸

光緒廿七年正月廿一日　星嘉坡牛車水公興號謹啓

時局問題二　接初九日稿

漁古著

俄國前皇大彼得抱雄才懷大畧直欲囊括六合席捲五洲混天下爲一家成萬年之帝業其奈未償大欲賚志以終因之遺命諄諄無非乘間抵隙兼弱攻昧之良策彼與中國壤地相接久懷蠶食之虞無論上自官僚下及士庶莫不抒防俄之偉論爲固守以自謀匪無病而呻吟實有爲而出此也雖然防俄之心雖切而拒俄之術難工請詳言之以質知者溯自大彼得未立以前俄未稱雄而蒙古正當強日俄人日受蒙人之欺侮莫與爭衡某王太妃憂懼殊甚且嘗喟然嘆曰沼吾國者其蒙古乎其蒙古乎抱恨而卒以此覘之足見俄防蒙古之心已非一日洎乎彼得崛興以後國日強大滿蒙之土與爲鄰有人約計邇來三十年間俄人所據中亞細亞各地不下二百四十餘萬丁方西里近更界爭巴馬地佔新疆與安嶺則潛移夙立之俾黑龍江則強假火車之路今且屯兵旅大牧馬東陲咄咄逼人雄心大露而又內懷攘奪外示優容兵陷京都首起撤兵之議師臨滿地旋倡歸地之詞假此時暫訂約章爲日後要求張本窺其對華政策巧莫與京時則以進爲退時又以退爲進聲東擊西去名求實俄謀之詭真屬防不勝防試觀兵據滿洲已觸列強之忌駐京某使曾請李傅相竭力拒之傅相答以拒之不成必以我衣相見試問我國與俄鄰踞有事貫國其能助我乎某使默然足見強大如某國關係如某國尙屬未敢顯沮俄謀不過暗中慫動全權莫得以銷其隱患余何我中國所稱當今諸志士外傳義怒之虛名內爲惡俄諸邦所愚弄胥爲科鏡發電仰懇朝廷勿如俄請以保全華究之若何抗拒則又寂寂無聞豈以爲佈此虛聲使足抒茲憤禍或其在俄人視之不過如小孩之舉動徒解哀號已耳庸有濟乎所尤奇者則曰壽欵拒俄更形謬妄姑無論凑貲無幾於事奚裨即使集有鉅貲試問從何拒起其將多購戰艦岸集軍兵以與俄從事於干戈乎則戰艦非一日可成軍士詎片時能集矧乎有戰艦而誰爲駕駛有軍士而孰統帥豈將率諸早才坐論之儔拼捐頂踵以報國耶吾恐坐而言者必不願起而行且一死不足以塞責抑將多招勇敢英豪之士立爲訓練以待用耶吾恐言未終者禍已至且曠日烏能以有成凡此可疑可慮之端恐屬共見共聞之事乃或者則謂電阻一層確爲外人所指使而湊貲之舉又爲議董飽私囊不然何以前當集事之時亦有倡解慳囊與稗大局者胡爲至今捐欵作何開銷之處未見明文如彼所疑亦非無故然以如斯重大之事亦以煽駭出之吾恐當

省軍少尉自少尉以上皆名士官大尉中尉少尉者如都司守備千總自官少尉以後可在本營叙勞升陞若僅由兵出身者官至特務曹長爲止曹長略如把總僅由士官學校出身者至大佐爲止大佐略如副將中佐少佐如參遊者欲爲大將中將少將者仍須升少佐中佐後再入陸軍大學校三年習水師者入海軍大學校其海陸大學校體制與文事大學校同大將如統兵大臣中將少將如提鎮以上所舉皆日本官名取其易曉各國學制教法備目雖有小異用意事事相同其大中小學之年限無論文武大率三四五年不等等級漸深者子目亦漸加多其東西各國今昔章程亦有不同者大約西繁而東簡西遲而東速昔專重而今變通如西國馬上不放火槍日本近三年始於馬上施槍之類其學較監督皆用武官爲之以武官於禮節規矩最爲謹嚴詳密文職偶有脫略武官斷不通融此外國學校教士官之大畧也

仍未完較字代用

非南電耗

○本坡實得力太晤士西報接十一日英京來電云昨得非南信息云有生長急高勞尼之四人名盍頓者近因潛越英帥所定之界內因被英兵所獲以其人爲敵之細作故照軍律懲治將其用鎗擊斃嗣又接來電云急高勞尼英將復將亂黨三名置諸死罪又十名則不遠元配峇務打地方來電又云英軍近復在於附近加納士多洛地方擄獲敵之輜車一隊計共八十六輛車中皆滿載軍糧此外并獲敵軍十八人云云

美洲電耗

○本坡實得力太晤士西報接十一日英京來電云近有美尼修剌國精兵千人經由戰船載往高南美亞國以助亂黨而與國家拒敵云云查此兩國皆南美洲之自主小邦而高國則時有叛亂之舉而亂黨久每能得志今復爲亂止未料其孰成孰敗也

美國苦熱

○前接勞打電報有云美國天時近苦太熱居民中暍死者甚衆以致貿易之場多爲停止云云茲據美國郵信云有販賣雞卵之商近由芝加俄地方載卵三百六十枚詐往美京據其單內所註則謂卵均係新生者詎至行抵美京之際其卵已有九十一枚成雛出殼不由雌伏卵亦成雛此其天氣之炎亦可因而見矣

德主著書

○近接稻靈信息云德皇現在自著一書內言各國攻破大沽之事計其書共二百五十頁初次刷印係以分贈各國君相宗親及諸大將等印送之後始發書肆任其刊印出售云云德君好武於此亦可見一斑獨是此等著述實非人君帝主之所爲不意德主貿然爲之此其輕率可見主國器者舉動如此其如下民之觀聽也何哉

公爾忘私

○英國之進剿非南也大小將校以迄諸軍士等莫不盡心國事効力疆場暴師經年諸將士之身臨前敵者常有半月未遑解履於此亦可以見其勞瘁矣前者馬非景之被圍也幸英守將巴越善於抵禦故敵人不能得志迨至此圍解後巴將該地事宜部署停當即請假往急高勞尼以期少謀安憩迨抵急境而後該處官紳人等慕其勇畧紛紛設筵邀請幾無虛日近者英馬軍統領弗連芝率軍往剿亂黨晝夜歷戰幾閱一年緣是之故積勞成病醫診其病狀謂宜靜養因亦請假前往急高勞尼安息迨其抵急之際該處官紳亦以前待巴越之禮待之紛設盛筵爭相延致惟弗概行婉却因向諸人謝曰當此國家有事之秋余忝列武員受朝廷之厚祿自應在於疆場効命方爲盡職今余所以請假到此之故實緣賤體憂抱採薪故從醫命到此小休蓋以軍機責任匪輕惟恐帶病從戎設有失悞實非細故不得已而來此暫爲休沐今蒙諸君不棄設宴相邀僕若能赴盛筵則賤體爲無病矣既爲無病自當戮力疆場又何可逸豫偷安叨領諸君筵宴耶其言如斯亦可以覘其公爾忘私不矜不伐矣至於英將巴越近日亦因抱恙請假回英而倫敦諸人聞其言旋亦謀設筵相請想巴此次或有感於弗連芝之語因而辭謝諸人筵宴亦未可知也

約仍未定

○京師來函云現在中外所訂約章又復轇轕蓋因議濬黃浦江一事中有不洽之處故也

木商竭蹶

○爪亞來信云現在惹智木價已覺畧降而銷場亦殊鈍滯以致惹智木商甚爲竭蹶乃不意此等局面目下尤覺不堪因惹智木山現爲華商所承所有採取鋸解諸事宜均係華商自行辦理然則西人之爲此項生涯者皆不免有岌岌之虞矣

京事彙聞

○慶王擬在北京開設水塘汲飲清水教士等因賠償教案欵項未定由北京往西安酌議西七月九號已抵太原咨送有官軍保護招呼途中各處紳士以賓客欵之○據西安消息云該處西人被戕五十四名教民四千名中國政府已允爲補卹查得該處官員因此獲罪者不鮮亦有逃匿之員○西安饑荒猶甚饑民約每日斃七百名現尚分廠七十二處賑粥賑饑　太后恐賑饑不週嚴密查辦將不力之員二名梟斬云云○太后在西安人心翕服米粒進口不禁而米價比常漲十倍現辛丑雨露臨田畝能耕者僅二成而已大抵來春方可復元也惟入冬之時想必益形苦瘠

俄約另訂

○駐華俄公使近日照會中國議和大臣云賠欵一事議妥簽押後吾俄即須與貴國再議滿洲之事前次我國與貴國立約各國阻止之故蓋各國以既經與中國開議和局自不能任中國與就中一國另行私議今俟賠欵停妥後再行開議則他國自不至再有所藉口矣屆時再與貴國詳議如何辦理務使中俄各有裨益始可云

陸續退兵

○京函云保定車站近日尚有法兵駐紮京都車站有法人彈壓外其餘各站車無一法人矣去月十五日加車共有四十餘輛之多裝載法兵來京再行往津蓋法兵有二十四日以前撤津信息在京德兵於去月十一日起至十六日退盡○有　東陵某官來京謁見李傅相據云　東陵前有法兵六十餘人本月初間撤回三十餘名並將　陵上所有陳設各物各神牌等均行載去

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡𠵼木大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精深修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖尤耐留存久不變色并備中西時款衣裳袍帽戲服華素俱全以便　諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以冀傳揚倘荷　青垂計當逾格

大清光緒二十七年正月十四日・華芳影相樓謹啟

司各脫滋補鱈魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除癆蟲之毒改換殘毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷被食吐血瘰癧頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鰲魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰲魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰲魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫漯公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年西民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日欽奉　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總局處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘　鎮江　福州・漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生意乃買賣以上各地之匯及代收以上各處之滙項幷匯滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當匯等件皆應如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦願格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾式月拾式號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

新醫生力打時莫古便益時阜剌藥水

本房有便益時阜剌藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣以致羣衆大醫院將此藥水常治風濕癱痛及爭足難舒補筋痹木等症凡一切身體骨節拘屈傷發熱出汗瘋疾肚痛等症皆可每日服三次每次十損或風火牙痛或蛇虫咬傷患者將此藥水每日搽搽三四次無不立效新奇至獨無不見效　諸君光顧請認紅綻爲記

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟

沙時巴薩剌藥水

啟者茲有醫生力打時莫古所製之綻標沙時巴壓剌藥水乃用沙時巴薩草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中毒濁凡諸血症最爲相宜　諸君賜顧請移　玉惠臨採購爲盼

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟

勸辦福州賑捐

（啟者本局現奉福建省會　善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即頒發司印實收關防前來當經遵延聘局開辦經明在案查南洋各埠士商非粵即閩休戚更爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙　諸善士踴躍輸貲慷慨以慨其仁心仁聞固已上達　天聽遍及地球此次福州水災更爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建寧兩府之被災者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞況值時事多艱捐務餘末所望　仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲　朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有簽貲助賑一律塡給實收照章請獎計開　封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩　貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩　花翎　藍翎　覲品級計數　各收加一紋銀補水　其餘名目甚繁另印單張分送備查　本局隨捐隨報　部照最爲快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號轉懇是禱

大清光緒廿六年十月十三日

大英一千九百年十二月四號

勸辦福州水災賑捐分局公啟

失匙告白　○啓者敝號豐茂輪船昨天試駛蒙　諸君雅愛親臨遊賞敝號實有榮施焉今客廳房門之鎖匙有減數枝　諸君如有携帶者望即送交敝號內不勝銘感之至此啓　光緒辛丑年六月初七日　沽諾路頭豐源號謹啓

擬招鉛錬栽烟以及製造日厘庄爲工頭主辦告白　○敝地南勞坐落吧之西北蘇門答臘之山巳港相連文島斜對廣四千餘亂天氣和平地土膏腴雨露均勻寒煖適中水道通輪舟其境則勝厘日尤多識者謂栽烟最爲得宜獲利亦厚今則已試栽有數百株果然無差聞烟之道維日厘所產最貴爲南洋魁首故欲得一口體老手精專在行爲之主席辦理栽製方能得法章程仿之日厘貨亦如之如有親朋欲就斯職富有荐紙方能入選板則廣東街德昌隆本號叻則歷和館右直街順和泰號內相商或則直號到吧均無不可或合股本或計月俸或得花紅除之紅股任從所取事出創始開辦故酬亦格外從優爲重賞之下必有勇夫之句也此佈

大清光緒廿七年六月初七日

吧城小南門邱昌隆謹啓

新到精巧鐵樹告白　○啓者茲本公司新由歐洲辦到避火鐵櫃此鐵櫃不特避火且能避盜因其工作甚精分爲正副兩餘奇巧异常 ● 諸君有欲購買者祈即　玉臨本行採買可也此佈

大英一千九百零一年五月十八號

孚嶙督實得力第四號門牌惠林明基公司告白

正金記茶庄　○啓者本號不惜工本親到武彝龍峰揀選各色名種運抵南洋等埠發售於今已數十年各埠馳名所裝包玉蘭小種正武彝小種均有每包四兩庄有一連八斗及裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹諸奇種色澤純厚氣味清香加以精工配製裝束運到實叻比因託人代裝遂有良莠不齊之弊本號爰再親往武彝採辦在廈裝束經已運配到叻開張在新嘉坡吉寧街頭門牌九十三號發售此乃金記原人開設故今改作正金記字號但茶係新到貨甚暢銷所以兒價則格外從廉交易則公平無詐倘蒙　諸商僉惠顧祈請玉臨本號茶庄內採擇并祈細認貨色鮮美氣味清香以及招牌爲記庶不致悞此佈

大清光緒二十七年四月初七日

大英一千九百零一年五月廿四號

新嘉坡吉寧街角頭正金記茶庄謹啓

高士甑
養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有缺點何從辨味惡在貴乎茲目下本房有高士甑養齒擦牙良水由配製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙或常用無何其齒潔白如銀所以西人每早將此香水用半酒杯和一嗽盅清水漱之無不見效洵爲固齒之良方不視濟人之妙用　諸君惠顧請認人頭嘜爲記　西一千九百年五月四號

星架坡德國神農藥房謹啓

高士甑
養髮香油香水

啓者本藥房有高士甑養髮香油香水發售凡男女髮黃枯白或髮鬚脫落者每梳洗之時將此擦在髮腳無何髮生不絕而且細軟烏潤洵爲生髮之良方也本藥房目下並辦歐洲巴黎士各名家極品花露水香油香粉香梘甚多　諸君賜顧請移玉採買可也此佈　西一千九百年五月八號

星架坡德國神農藥房謹啓

金雞鐵樹補功藥酒

請認此標爲記

啓者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考溯有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其精華配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙皆係稱贊此酒之功崇治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失關小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜賫本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回費者不過索回藥費概免謝儀倘蒙顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒式拾陸年九月初七日

西一千九百年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啓

惹馬尼亞
祖家灰發售

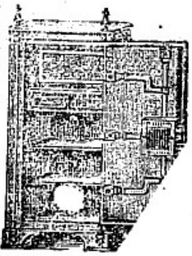
啓者茲本行有新到頂上祖家灰名曰惹嗎尼亞此等灰質較諸他灰倍勝且復易於乾爽　諸君有欲採購者祈即　玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

大英一千九百年十一月十五號

福蘭公司謹啓

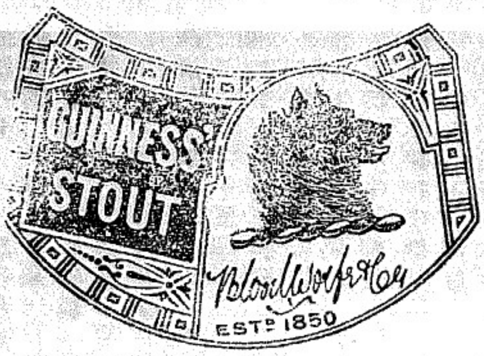
馳名鐵櫃發售

此本行能屬所以爲 諸翁之所共賞也敬者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能竊計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且鎖櫃自舊至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之縷佈伸 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼



大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日
明嘚也洋行謹啟

烏密[illegible]發售



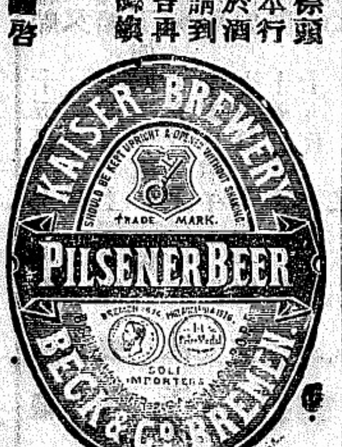
敬者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不獨飲之可口且能保養精神關和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧細看以上所列之狗頭標點不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請到本行取用可也此佈

大英一千八百九十八年正月一號 光緒廿三年十二月十八日 明嘚也洋行謹啟

密酒出售

敬者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加鐵絲鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加撈巴 三寶壠 網墨末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明嘚也洋行謹啟

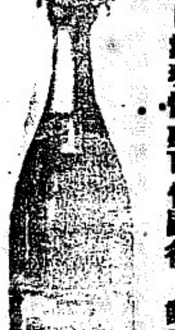


法國頂上蜂靈標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香馥郁厚味嘗飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有盡出其右者誠佐饌之妙品也並此酒係本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂靈標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲沽之請者祈早移玉 趨臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號
明嘚也洋行謹啟

三品酒出售



敬者本行[illegible]其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭紙印明嘚也字新嘉坡綫明嘚也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲留意特此佈告 大英一千八百九十八年正月一號

明嘚也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.

逼伊來往訪察譬戒以圖推意至定州賠欵名雖不少實則非多因殺斃人口拆毀房屋搶掠什物所值幾四十萬因欵大難籌故已飭核減定數本堂方惡懼對教民何可再行減讓但既承台命自當酌情辦理也此覆順候勛安惟照不具名正具五月二十七日〇附諭單本主教包令特喚諭閱國教久知悉爾等奉教原爲救靈升天然欲救靈升天務須恪守天主教規現在爾等中誰遵教規守分安已者固多而違背教規任意妄爲者亦復不少兼以本地各官長均以仁厚慈祥之心善待教民不忍遽繩以法遂致若輩肆無忌憚惟所欲爲大失聖教之體而敗聖教之名在若輩自蹈愆尤在他人亦共沾惡表倘不嚴加懲處其貽害於身靈及聖教公會者何堪設想故特詳告爾等自今而後務當痛改前非如由犯以下所開諸惡亦除按教規嚴罰外本主教尚當商懇地方官長照律嚴予重辦不用再看情面爾等其各慎之 計開 一奉教人不論何樣名色向人詐索錢文一經告發或被訪實官必治以詐索之罪 二奉教人於不干已之事領外教或訟或外教人於堂供中指出奉教人挑唆聳架者官必以訟棍治之 三錢糧差徭均係維正之供如敢不納官必以刁民抗糧論此條明犯第七誡顯屬不公道關係最要其格外小心 四凡以多年無影舊帳控官請追或代外教人索討債欠而捏稱以爲保帳以爲兌帳者官必均以詐治之 五凡兜攬關事過付銀錢或奉教人向人詐而他奉教人即出爲說合致外教人被訛受害者官必均以訛詐治之 六奉教人或訟不遵衙規或一人有事而他奉教人成群聚夥代探信息或代助聲勢以圖挾制官長者官必立加鎖拿其人以上六條本主教已逐懇地方官認眞照辦案附等切莫以身試法此諭救世後一千九百零一年四月 日正定府天主堂諭

臬署經歷司告白 啓者茲因已故紀明德之案原告林西玉被告許榮合於一千九百零一年烏几月十四號奉到 臬憲之諭紀明德於一千八百九十八年恐民末月八號在中國汕頭之錦江鄉身故所有紀明德之債主可將被其所欠之項逐條列明或有担保亦當聲明於一千九百零一年實添末月十六號以前由郵局寄交新嘉坡土庫後居里亞窮街門牌第十號已故紀明德代掌產業人許榮合之狀師直汝比皐亞收接若逾此期不將以上所列之欵開單送來是爲自悞日後不得均沾本憲所斷之利益凡諸債主若曾收其按當者當於一千九百零一年實添末月廿三號上午十一點鐘將其所按之物送交新嘉坡臬署經歷司寫字房內以便查閱因經定議於是日詳查紀明德諸欠項故也特此佈告

大清光緒廿七年七月初九日

新嘉坡按察使司經歷司施怡才呂怡謹啟

召頂告白 〇啓者小坡海墘碗店街門牌三十九號磁路鋪茲因生理不就情願將店底貨物家私頂與他人承受振作坡中諸君如有合意者祈即移玉到敝號相商便妥特此佈聞

大清光緒廿七年七月十三日 大英一千九百零一年八月廿六號

敝號成瑞興謹白

承頂聲明 〇啓者小坡日本街海南實得力門牌三十七號德成號酒店原係孫隆興孫福兄弟開創今欲志圖別業願將店底傢私酒牌全盤頂與翁財 薛瑞雲 黃少南 柯吉寬等承受請到公親 孫地 卓試二位秉公核算將其店底傢器酒牌估值價銀即日收訖聽憑永遠經營承受之後其生理盈虧不干孫福孫隆興之事前孫福孫隆興有與各寶號往來賬目以及揭借保認等項均限一禮拜內前來對明逾期不來是爲自悞與翁財 薛瑞雲 黃少南 柯吉寬等新承受無涉特此聲明以免後論

大清光緒廿七年七月十三日 大英一千九百零一年八月二十六號

承頂人翁財 薛瑞雲 黃少南 柯吉寬謹啟

翁啟祥公司掛吵聲明告白 〇啓者茲予翁秀章在新嘉坡鏊杭路頭門牌二十二號所開之店名曰翁啟祥公司茲于一千九百零一年烏几月十五號立有掛吵字據交授與林君三立李君亞三宋君基漢三人掌理凡本公司與坡中諸君所有交易買賣等件最少須有該掛吵人二名畫押方得爲憑而所有書信往來者亦最少須有以上掛吵人二名畫押乃可作准特此佈聞

大清光緒廿七年七月初九日

翁啟祥公司翁秀章謹啟

番菜館新張告白 〇啓者本號精製各色時欵番餅番菜大餐小酌價甚相宜加以地方潔淨招呼安當至於廚役乃由香港特聘到來不論重資但求精巧 諸君有興不妨移玉到來一敘方知本號所言不謬也倘家 貴客光顧定菜者幸祈預早示知爲感本號准期本月初九日開張鋪在大馬路豆腐街口特此佈聞

大清光緒廿七年七月初八日

怡芳號謹啟

佈告諸君〇 啟者日來送據派送叻報之人回報取閱叻報諸君每於叻報送到之時詢問醫學報胡不送來足見 諸君子留心實學垂盻殷殷推是本醫學報雖經派出但不知伊誰欲閱故不便家家派送强人所難茲以 諸君辱愛之殷用特登報陳明如有欲閱醫學報者祈即飭伴前來叻報館或分館內報明俾得按期派送目下第二期報冊即將發出而首期之報存者無多 欲賜閱者尚祈早臨通知如遲則恐第一期報冊派清無可補呈故也識者諒焉

大清光緒廿七年五月二十三日

醫學報葉季允謹啟

俄法居心 ○由目下情形觀之俄人自山海關退兵後定卽將兵分布滿洲各處各國前度俄人於海參威留兵若干後又詢及旅順兵數今則又問滿洲有兵幾何此後更不知又將何問此則殊令人索解無從矣俄人中國北方其舉動若此而法國安南總督乂在中國南方刻意經營不遺餘力所爲正與俄人在北方相同倘德人亦在山東照辦則中國瓜分之局卽可由此而起點矣

彩票擬定 ○擬開彩票乃總稅務司赫德氏爲中國籌賠款從速法擬開國家彩票每一張票銀五十兩共廿萬張得彩者一萬二千張頭彩得一百萬副彩二十萬二彩得六十萬副彩十萬三彩得四十萬副彩五萬四彩得三十萬副彩兩萬餘悉歸小彩票均得一百兩只許外洋人買不許中國人買意在不欲再搜括于中國也各國皆聞而允之惟俄人尚不以爲然現據官場傳聞已蒙全權嘉納於六月十七日出奏矣

京津近事 ○探聞辦莊會所用軍械及其用法皆得諸前天津製造局者○近因大雨北京保定間有鐵路一段爲水衝去○天津工部局亟擬開辦自來火自來水等局

剿匪捷報 ○前報梅呂兩軍攻剿王家城積匪情形尚有未詳現悉去月十二日經梅軍門所派欒軍前敵水陸營務處袁營帶世坦督帶馬隊一哨步隊三哨會同黃協戎內河炮船五艘霸州練勇二百名前往攻擊自辰至酉力戰七時之久水陸快炮向內轟擊百數十响擊斃匪百數十名圩內房屋被燃三次該匪見勢危迫遂將河堤决口數處立時平地水深二三尺官兵站立不住天又將晚卽命收隊稍歇適梅軍駐防在邱營官桒有義應調而至乘匪戰疲之際督隊往襲水師中營張統領率師船十艘由河內策應袁營務處復帶隊繼進桒營官身先士卒奮勇猛進炮轟槍擊匪黨陣亡無數又値黑夜不知官兵衆寡乘間向蘆葦高粱內逃逸桒營官立將匪巢攻克次早袁桒二君督隊復追至梁家場一路探聞該匪四散逃匿袁桒仍回王家城布置分防事宜一面購覓眼線捕拿逃匪此次梅軍馬步炮船不滿千人戰一日夜竟將二千悍匪死守之堅墟攻克僅亡勇丁五名練勇二名傷十數人而土匪死傷實二三百人亦足使匪黨寒心也是役也實梅軍獨剿並無姜呂兩軍相助聞已飛報李傅相並營務處告捷矣

勝會先聲 ○明晨十五日爲華俗中元佳節本坡諸華商從是夜如設祭無祀孤魂共作盂蘭勝會其天福宮粵海廟福德祠等處歷年高搭祭臺超幽施食而大坡舊巴虱前及源順街小坡之碗店街此兩處所辦綴景祭物頗爲豐盛舊巴虱前街等則僱有梨園曲部女伶數臺演唱小坡碗店街則僱大小曲部及女伶等聞有十臺之多屆夕笙歌匝地明月當空諒必有一場熱鬧也

未能顧後 ○閩人陳上十三日到一號捕房報稱住在保赤宮後丞沙街第二號門牌另在打石街第四號門牌開設信發號枋廊十二晚六點鐘余觀店中貯銀之鐵櫃尚屬完好詎知本早十點餘鐘余因欲開櫃始知該櫃經已被盜偷開失去銀幣洋銀金器等物値銀八百一十元惟尙不知偷兒爲誰請爲查緝云云經第二十五號二畫差同陳前往查勘諒必該盜係由屋後出入回報捕房存案卽派明暗諸巡差一體查緝惟是近來盜案纍纍未卜終能破獲否耳

府案擇登 ○十三日巡理府棉勞兩太守會訊前報本廊六甲街口協成號店伴閩人楊宗于月之初六晚在二馬路被粵人關亞四等三人扣住咽喉强搶去金約指一枚値銀十六元六角五占及洋銀二元經第四百七十六號暗牌華差拘關一人并約指原贓送案該差又在關身畔搜獲二馬路大昌典肆當票一紙乃質銀練因恐此必客人鍾裕德於初一晚在大門內街被搶之物爲此吊贓呼鍾到堂補控一案府尊次第訊畢判罰關兩匪俱發監禁一年○又訊前報潮籍線人林亞通向巡捕官右堂報稱同籍人劉清朝在小坡爪亞街第廿五號及第廿七號門牌所開布疋店內有私鑄僞洋經巡捕官哇丹君及暗牌總差帶仝第廿三號暗牌華差等二名往劉店搜查並無所獲控林以虛言冒報之罪一案府尊次第訊明罰林盜禁四十二日○總巡捕官加士君另控林亞通於案稱於林一千八百九十九年裕來月二十號來署蠻報現在本坡有人私鑄銅銀向余領去洋銀二十元云欲購買僞洋詎林得項一去無踪昨日聞伊被控認明林卽前人無訛今故控其欺騙之罪府尊判限下期集訊○郵政局員主控粵人鄧亞四及陳亞義并客人黃亞炳據稱昨日有某輪船由華海來叻三人仝僱三板登岸經本局差在鄧處搜獲信十一封陳則廿三封黃亦十一封彼等三人帶信進口未蓋戳印有違例章呼第二百一十六號巡差拘獲鄧等三人送案云云黃鄧二人俯首認罪惟陳則訴稱在萬和隆客棧爲件昨日下船接客該信乃鄧托余代携登岸余因畏法不敢代帶正欲攜還已被局差攙見等情府尊判罰鄧銀二百五十元不完改禁四十二天黃罰銀一百元不完改禁乙月陳判開釋

直隸正定府包主教覆周玉山方伯函牘并附送約束教民諭單 ○敬覆者本日午接奉鈞諭浣誦再三其懇懇愛教及平安地方之心流於言表還人實欽佩之至因憶去年九月中拳匪敗蹶之後卽函懇開事處州縣官謂教民久受凌逼現又無衣無食若不量加安撫恐開報復尋釁之漸等語均未見覆厥後卽有不逞之教民更有冒教之匪人借尋找衣食之機訛詐索討所在多有至謂橫行搶奪未免傳言太甚也還人爾時見惡機已張卽督同教士嚴束教民於十一月初委本堂陳教士面謁府憲將不守分之教民逐一開呈送案懇轉飭嚴拿辦理並隨時曉諭教民更復補送數名倘得各官同心認眞辦理自已早形安靜矣今得貴藩臺轉懇李中堂通諭各處凡形同土匪盜賊不安本分之民教仰照例辦自必指日安靖矣謹將本堂諭單一紙附函呈閱以便函告各州縣爲荷本堂陳教士多年管理教民頗能約以禮法仍卽

光緒三十七年七月十四日滙票行情叻報館刊

舊煙土	[illegible]價	新煙土	九百一十元
上甲燕	六十七元	叻烏椒	二十七元七五
叻甘蜜	十元四角	叻白椒	四十三元五角
足金每[illegible]七十七元五角		叻膏每担	五元五角
呂宋膏每担七元三角二五		呢膏每担	大元
金磨行情	金磨一個		一十元二角
印度盾	一百元兌		一百四十八盾半
爪亞盾	一百元兌		一百二十盾半
滙票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼入		二五
	商人三十日期銀票一百元貼銀行		二元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼入		二五
	商人三十日期銀票一百元貼銀行		一元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元値		一百一十八盾
	商人三十日期票		一百二十盾
滙泗里末	銀行現銀票一百元値		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元値		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙望加錫	銀行現銀票一百元値		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙井里汶	銀行現銀票一百元値		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙仲光	銀行現銀票一百元値		一百四十五盾
	打電信		一百四十三盾
	商人三十日期票		一百三十八盾
滙加里吉打	銀行現銀票一百盾		一百四十八盾
	打電信		一百四十六盾
	商人三十日期票		一百五十一盾
滙上海票	銀行現銀		七十三兩二五
	商人三十日期票		七十六兩二五

輪船開行

文島嗎也輪船	十五日	上午七點	福盛號
巨港 又	又	又	又
彭亨庵殿士輪船	十五日	上午九點	豐源號
關丹甘嗎挽 丁加奴	勿述	吉關丹	又
網咯實鴿實老輪船	十五日	上午十點	陳生利號
英得宜里系安輪船	十五日	中午十二點	安和號
泗水浮奴士柏輪船	十五日	下午一點	開行
峇株巴轄文律輪船	十五日	下午二點	安和號
蘇坡吧吧勝輪船	十五日	下午二點	祥源號
麻六甲 又		又	又
納閩不搭爾輪船	十五日	下午二點	明嗎也洋行
仙那港呂宋 南毛翁斑		又	又
麻六甲麻六甲輪船	十五日	下午三點	實得力公司
英蓉不雖搭能 大白蠟		又	又
英蓉保安輪船	十五日	下午三點	豐源號
吉瓏 又		又	又
吉瓏海龍輪船	十五日	下午三點	實得力公司
坤甸本致亞那輪船	十五日	下午三點	郭開陞
仲光憐汝勝輪船	十五日	下午三點	莫實德洋行
加勝巴利加窮智輪船	十五日	下午四點	遮旦弟利士
井里汶直葛 勿厘顏 三寶瓏			又
勿里洞而兒惹咯輪船	十五日	下午四點	遮旦弟利士
毛哪水泗安班蘭		又	又
呂宋蘭老勝輪船	十六日	上午十一點	莫實得洋行
日本 又		又	又
麻六甲昭丕耶輪船	十六日	下午三點	萬瑞芳號
吉瓏 又		又	又
網咯日里輪船	十六日	下午三點	明嗎也洋行
檳榔嶼加拉蘇輪船	十六日	下午三點	棉示必洋行
日裡 又		又	又
井里汶標嶺輪船	十六日	下午四點	開行
三寶瓏 又		又	又
嗎辰哖有士輪船	十七日	下午四點	遮旦弟利士
巴西峇力巴板	高低	又	又

前途來電云 德國郵船名佛羅申於本月初十日由高浪霧啟行來叻定於本月十六日禮拜四即能抵叻上落客貨訖即展輪開往 香港 上海 等處。

沽茶告白　○啟者本號馳名已久歷年親赴武夷諸峰揀選各色名茶裝束運來廈門水龜墓敝號福成號不惜工貲親自督製揀選頂上茶葉色澤純厚氣味清香以精工配製壹連八斗庄一斗四十包每包重一兩包皮內外標頭日直豐宜豐包外金字標有阮姓選裝茶株在馬裝束運來南洋發售但此係首春之茶貨望暢消取價格外從廉交易則公平無詐　凡諸翁光顧者祈請王臨敝處面商并細觀茶色詳辨茶味認明內外標頭方免有悞也特此佈　聞

小坡鐵巴虱前正興街第八十九號門牌福記棧內福美號啟　丑

大清光緒廿七年七月初七日

冠新影相樓告白　○啟者冠新影相樓在星加坡大馬路海山街口門牌第一百七十九號開張陳列雅潔布置裝璜且本樓主人得泰西影相善法經傳三代加以格致研究精益求精日新月盛不惜重貲以製藥料所用上等器具影成之相玲瓏皓潔活潑傳神無論大逾數尺小至分毫以及山水人物均能娛目騁懷麗色天然歷久不變本樓影法甚多未能枚舉常備中西新鮮時欵衣裳袍帽戲服華素俱全以便紳商男女惠然光顧隨時穿戴自新張伊始定必精工加料以期遠近咸知倘蒙諸　尊光臨該當克己為報并有畫師李淡州先生精繪油畫有欲求畫者請到本樓便得特此佈　聞

大清光緒二十七年六月廿九日

大馬路海山街口冠新影相樓謹啟　寅

聲明告白　○啟者石叻埠漆木街門牌第廿三號天然號綢衣生理係李鏡眉司事倘本號如有向外闘褐借銀兩與及担保必須要李鏡眉親筆簽名及蓋華洋合璧圖章方為實據若無李鏡眉親手簽押不得為憑且與天然號無涉特此聲明免滋後論

大清光緒廿七年六月廿八日

石叻天然號謹啟　卜

招投北慕娘各餉碼告示　○北慕娘國家示　為招人投票事茲因本國家意欲招人投票承贌以下所列之餉碼係由西歷一千九佰零二年然花里月一號起計限以三年為期茲將招投之各碼及其章程列下

鴉片烟碼　該承餉人有權可以在北慕娘以及納閩運載烟土入口沽賣及沽賣烟膏　烟灰

酒　碼　該承餉人有權可以發給憑照許人製酒以及沽賣各式酒即華人及亞細亞洲人平時所飲之酒并可　發給憑照准人零沽華因酒　白蜜酒以及各式酒惟當遵照一千八百九十三年阜不哇里月一號本國家所出之示諭施行

當　碼　該承餉人有權可以自行開設當店以及可以發給憑照准人開設當店

賭　碼　該承餉人有權可以自行設廠開賭并可發給憑照准入開賭

一　所有投函承贌之票其函外必須書明投交北慕娘輔政使司之銜名并須書明承贌該餉碼之字據至于　該票如由外埠寄來者當于一千九佰零一年屋多末月三十一號中午以前交到仙那港

二　如欲詳知本國家所設辦理以上各碼之律章　在叻則可向牙直里洋行　在香港則可向劫里敏士敦洋行即劫行

三　在瓜勝南暴則可向西字報館　在仙那港則可向庫務司取閱便悉

四　其辦理鴉片烟碼之章程宛與實得力三州府國家所設相同

五　其辦理賭碼之章程宛與歸英保護諸穆拉油地國家所設相同

所有招投以上各餉碼之票係屬承贌全境之餉碼然各投票者如欲分贌各碼及分別北慕娘國家各地方投贌等情皆從其便

六　該投票人其票內必須聲明欲將何為担保至于担保之欵其一半乃係將現銀存貯穩妥銀洋行由該銀行給回之收單為據其餘一半乃係屋地字契

七　至于投贌各餉碼其價之高低任由本國家酌量棄取不得以價高者得之言爭執

納閩　納閩境內烟酒當之餉碼皆包在北慕娘國家餉碼之內

西歷一千九佰零一年裕來月八號由仙那港給　示

敬頌良醫　○大國手丹詔　徐澤生先生真當世之扁鵲也余因染虛勞之症形容羸弱肢體疲倦陰陽不和寢食難安病由種種實難枚舉余雖遍請良醫未能奏效後聞　徐先生之和緩乃造詣求治診脉論症猶見隱微足見先生名下無虛迥殊庸衆矣投藥立效手到回春再服數劑病根頓絕自思起此沉疴悉賴　先生再造之力此恩此德奚敢或忘特誌數言于報中非云報德惟欲叻中人抱病恙者知所問津焉斯已耳先生現移寓於新巴虱巷尾并此佈　聞

光緒廿七年六月廿一日

大坡吊橋頭源安號黃天養[illegible]頌　戌

嗎根代望郎有利銀行告白

啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年滿期者以四八仙息算六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙息算　來往短期變則以二八仙按日計算凡關銀行應爲之生意本銀行均可承辦．諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎。禮啓

正金鐘標萬蘭池酒發客

啓者本公司所管帶正金花標萬蘭池酒久已馳名叻埠華番君均專用之現已議定與本坡酒公司包辦以專沽凡諸商有欲存沽者請至酒公司沽買便是如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之熬煉者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠老惱公司簡

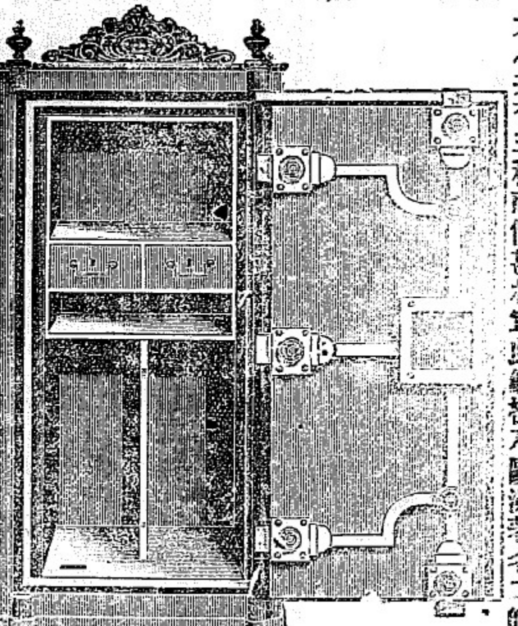
專辦祖家頂上獎酒發售

丕殺呼啓公司原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行丕殺呼啓華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十三號

鐵櫃出賣



啓者本行售所之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙各客購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製務爲美善本坡所有西人齊智以人及作椒遊坐理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不特堅壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘　各君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行擇沽此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號　膠老惱公司丕殺呼啓第加珍麥洋行啓

紅首羌仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首羌仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相繼至今已閱八十

年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣藉緣其製氣槪已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧所細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙余模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所望聆

大英一千八百九十七年二月十二號

膠老惱公司前丕殺呼啓即加珍麥洋行謹啓